

**PARITAIR SUBCOMITÉ VOOR DE TERUGWINNING
VAN LOMPEN**

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DE CHIFFONS

Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2009

Convention collective de travail du 9 juin 2009

**WIJZIGING EN COÖRDINATIE VAN DE
STATUTEN VAN HET SOCIAAL FONDS**

**MODIFICATION ET COORDINATION DES STATUTS
DU FONDS SOCIAL**

In uitvoering van artikel 6 van het nationaal akkoord 2009-2010 van 26 mei 2009.

En exécution de l'article 6 de l'accord national 2009-2010 du 26 mai 2009.

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen.

Article 1^{er}.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises qui relèvent de la compétence de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

Onder "arbeiders" wordt verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werklieden, tenzij anders bepaald.

Par "ouvriers", on entend les ouvriers et les ouvrières, sauf dispositions contraires.

Art. 2.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst coördineert en bepaald de statuten van het "Sociaal Fonds voor de Lompenbedrijven" vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 maart 1976, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van Lompen, tót oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid voor de lompenbedrijven en ermee gelijkgestelde ondernemingen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 15 september 1976 (Belgisch Staatsblad 12/10/1976).

Art. 2.

La présente convention collective de travail coordonne et fixe les statuts du Fonds Social pour les Entreprises de Chiffons, fixés par la convention collective de travail du 29 mars 1976, conclue au sein de la sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, instituant un Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de chiffons et entreprises y assimilées, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 15 septembre 1976, (Moniteur belge du 12/10/1976).

De statuten van het "Sociaal Fonds voor de onderneming voor de terugwinning van de lompen" worden ge-coördineerd en hierna vastgelegd als volgt.

Les statuts du Fonds social pour les entreprises de la récupération de chiffons sont coordonnés et fixés comme suit.

Art. 3.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2009 en wordt gesloten voor een onbepaaldetijd.

Art. 3.

La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} janvier 2009 et est conclue pour une durée indéterminée.

Zij kan worden opgezegd mits een opzegging van zes maand, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, ingaande op de eerste dag van het burgerlijk kwartaal dat volgt op de opzegging.

Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois, adressé par lettre recommandée à la poste au Président de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, prenant cours le premier jour du trimestre civil qui suit la dénonciation.

Art. 4.

De collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2003 betreffende wijziging en coördinatie van de statuten van het sociaal fonds, neergelegd en geregistreerd op 18 september 2003, onder het nummer 67373/co/14202, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 oktober 2005 (Belgisch Staatsblad van 15/12/2005), wordt vervangen.

Art. 4.

La convention collective de travail du 4 juillet 2003 concernant la modification et coordination des statuts du fonds social, déposée et enregistrée le 18 septembre 2003, sous le numéro 67373/co/14202, rendue obligatoire par Arrêté Royal du 10 octobre 2005 (Moniteur belge du 15/12/2005) est remplacée

STATUTEN**HOOFDSTUK I. - Benaming, zetel, doel, duur**

Artikel 1.

Met ingang van 1 januari 1976 wordt een fonds voor bestaanszekerheid opgericht, genoemd "Sociaal Fonds voor de Lompenbedrijven", verder het Fonds genoemd.

Art. 2.

De maatschappelijke zetel van het fonds is gevestigd te 1000 Brussel, Komediëntenstraat 16/22 bus 7. Hij kan bij collectieve arbeidsovereenkomstgesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, naar elke andere plaats in België worden overgebracht.

Art. 3.

Het fonds heeft tót doel:

1. de inning en de invordering van de bijdragen ten laste van de in artikel 5, a) bedoelde werkgevers te regelen en te verzekeren;
2. de toekenning en de uitkering te regelen en te verzekeren van aanvullende sociale voordelen aan de werklieden bedoeld bij artikel 5, b);
3. de terugbetaling van de syndicale vorming van de werklieden;
4. de uitbetaling van de aanvullende vergoeding voor het conventioneel brugpensioen;
5. de bevordering van de tewerkstelling en de vorming van risicogroepen.

Art. 4.

Het fonds wordt voor onbepaalde tijd opgericht.

HOOFDSTUK II. - Toepassingsgebied

Art. 5.

Deze statuten zijn van toepassing:

- a) op de werkgevers:
- van de ondernemingen voor het sorteren, wassen, conditioneren en verwerken van lompen;
 - van de ondernemingen die zich in hoofdzaak bezighouden met de uitrafeling van lompen en textielafval voor recuperatie; deze uitrafeling, die men niet mag verwarren met het kaarden, heeft tót doel, op basis van recuperatiemateriaal dat anders

STATUTS**CHAPITRE I. - Dénomination, siège, objet, durée**Article 1^{er}.

Il est institué à partir du 1er janvier 1976 un Fonds de Sécurité d'Existence dénommé "Fonds Social pour les Entreprises de Chiffons", appelé ci-après le Fonds.

Art. 2.

Le siège social du Fonds est établi à 1000 Bruxelles, Rue des Comédiens, 16 - 22 bte 7. Il peut être transféré par convention collective de travail, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons à tout autre endroit en Belgique.

Art. 3.

Le Fonds a pour objet:

1. d'organiser et d'assurer la perception et le recouvrement des cotisations à charge des employeurs visés à l'article 5, a) ;
2. d'organiser et d'assurer l'octroi et le paiement d'avantages sociaux complémentaire aux ouvriers visés à l'article 5, b) ;
3. le remboursement relatif à la formation syndicale des ouvriers ;
4. le paiement de l'allocation complémentaire de prépension conventionnelle ;
5. la promotion de l'emploi et la formation de groupes à risque.

Art. 4.

Le Fonds est institué pour une durée indéterminée.

CHAPITRE II. - Champ d'application

Art. 5.

Les présents statuts s'appliquent:

- a) aux employeurs:
- des entreprises de classage, de lavage, de conditionnement et de transformation de chiffons;
 - des entreprises s'occupant à titre principal, de l'effilochage de chiffons et de déchets textiles de récupération; l'effilochage, distinct du cardage, a pour but de produire, à partir de ces matières de récupération qui sinon ne seraient que partiellement em-

slechts gedeeltelijk bruikbaar zou zijn, door een gestrengelde vezel te maken die nog bruikbaar is voor het opvullen, isoleren, het versterken van plasticstoffen en het kaarden om de textielvezels derwijze te schikken, dat zij kunnen worden gesponnen, enz....;

- van de ondernemingen voor het sorteren, wassen, conditioneren en verwerken van bindgaren, touwen en kabels onder de vorm van afval of versleten artikelen en van de zogenaamde "friperie", dit wil zeggen de kleding en kledingtoebehoren, dekens, linnengoed en stofferingartikelen in textiel, schoeisel en hoofddeksels, ongeacht van welk materiaal, voor zover deze goederen duidelijk sporen van gebruikdragen;
- b) op de werklieden tewerkgesteld in de onder a) bedoelde ondernemingen, die aangesloten zijn bij een representatieve werknemersorganisatie. Onder werklieden wordt verstaan de werklieden en werksters, tenzij anders bepaald.

HOOFDSTUK III. - Rechthebbenden en modaliteiten van toekenning en uitkering

A. Aanvullende werkloosheidsuitkering.

Art. 6.

De bij artikel 5, b) bedoelde werklieden hebben vanaf de door de raad van beheer vastte stellen datum voorelke werkloosheidsdag bedoeld bij de artikelen 50 en 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (schorsing wegens slecht weder en schorsing wegens economische redenen) recht, ten laste van het fonds, op de bij artikel 7 van de statuten vastgestelde uitkering en dit vanaf de eerste werkloosheidsdag en ten belope van maximum vijfenzeventig dagen per kalenderjaar, voor zover zich volgende voorwaarden vervullen:

- de werkloosheidsuitkeringen bij toepassing van de reglementering op de werkloosheidsverzekering genieten;
- op het ogenblik van de werkloosheid in dienst zijn van een werkgever bedoeld bij artikel 5, a).

Art. 7.

Het bedrag van de aanvullende werkloosheidsuitkering wordt vastgesteld op 4,00 € per arbeidsdag waarop niet wordt gewerkt.

Art. 8

De bij artikel 5 b) bedoelde werklieden die door een in artikel 5 a) bedoelde werkgever ontslagen worden wegens economische redenen hebben, ten laste van het Sociaal Fonds voor de Lompenbedrijven, recht op een

ployables, une fibre enchevêtrée qui peut être utilisée au rembourrage, à l'isolation, au renforcement de matières plastiques et au cardage pour aligner les fibres textiles et les rendre aptes à la filature, etc.;

- des entreprises de classage, de lavage, de conditionnement et de transformation de ficelles, de cordes et de cordages sous forme de déchets ou d'articles hors d'usage et de friperie, c'est-à-dire, les articles d'accessoires d'habillement, couvertures, linge de maison et articles d'ameublement en matière textile, chaussures et coiffures en toutes matières, portant des traces appréciables d'usage;
- b) aux ouvriers occupés dans les entreprises visées sous a) et qui sont affiliés à une organisation représentative de travailleurs. Par ouvriers, on entend les ouvriers et les ouvrières, à moins qu'il n'en soit disposé autrement.

CHAPITRE III. - Bénéficiaires et modalités d'octroi et de liquidation

A. Allocation complémentaire de chômage

Art 6.

Les ouvriers visés à l'article 5, b) ont droit, à charge du Fonds à partir de la date à fixer par le conseil d'administration, pour chaque jour de chômage prévu aux articles 50 et 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (suspension pour intempéries et suspension pour des raisons économiques) à l'allocation fixée à l'article 7 des présents statuts et ce à partir du premier jour de chômage et pour un maximum de septante cinq jours par année civile, dans la mesure où ils remplissent les conditions suivantes:

- bénéficier des allocations de chômage en application de la réglementation sur l'assurance chômage;
- être au service d'un employeur visé à l'article 5,a) au moment du chômage.

Art. 7.

Le montant de l'allocation complémentaire de chômage est fixé à 4,00 € par journée de travail chômée.

Art. 8

Les ouvriers visés à l'article 5 b) licenciés pour des raisons économiques par l'employeur visé à l'article 5 a) ont droit - à charge du Fonds Social pour les entreprises de chiffons - à une indemnité complémentaire de chô-

aanvullende werkloosheidsvergoeding van 49,58 € per maand gedurende maximum 6 maanden, op voorwaarde dat zij minimum 20 jaar anciënniteit in de sector, waarvan 10 jaar bij de laatste werkgever, kunnen bewijzen.

Art. 9.

De bij artikel 5 b) bedoelde werklieden die door een in artikel 5 a) bedoelde werkgever na de leeftijd van 54 jaar ontslagen worden, behoudens zwaarwichtige redenen, en die minimum 40 jaar beroepsloopbaan kunnen voorleggen overeenkomstig de bepalingen van artikel 2 § 5 van het Koninklijk Besluit van 07/12/1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen ingeval van conventioneel brugpensioen, hebben recht op een aanvullende werkloosheidsvergoeding van 74,37 € per maand en dit tót hun pensioengerechtigde leeftijd. Deze vergoeding kan niet gecumuleerd worden met het stelsel van het conventioneel brugpensioen noch met het wettelijk pensioenstelsel.

S. Syndicale premie

Art. 10.

De bij artikel 5, b) bedoelde werklieden die sedert ten minste drie maanden lid zijn van een representatieve werknemersorganisatie, hebben recht, ten laste van het fonds, op een syndicale premie, voor zover zij op de door de raad van beheer van het fonds vast te stellen datum van het lopende jaar ingeschreven zijn in het personeelsregister van de bij artikel 5, a) bedoelde werkgevers.

Art. 11.

§ 1. Het bedrag van de bij artikel 10 bedoelde syndicale premie wordt vastgelegd, op voorstel van de raad van bestuur van het Fonds, in een algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst.

§ 2. Deze premie wordt eveneens toegekend aan de werklieden die tijdens het dienstjaar werden gepensioneerd of overleden zijn of die door een bij art. 5, a) bedoelde werkgever werden afgedankt en voor zover zij ononderbroken werkloos zijn gebleven tót op het einde van het dienstjaar of zover zij hun ontslag hebben ingediend om een medische reden erkend als overmacht door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening.

C. Syndicale vorming

Art. 12.

Het fonds betaalt aan de werkgevers, die het voorschot hebben verleend, op hun verzoek de lonen (verhoogd met de patronale lasten) terug welke uitgekeerd zijn aan de werklieden die afwezig waren in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 maart 1976,

mage de 49,58 € par mois pendant maximum 6 mois à condition de pouvoir prouver au minimum 20 ans d'ancienneté dans le secteur, dont 10 ans auprès du dernier employeur.

Art. 9.

Les ouvriers visés à l'article 5 b) âgés de plus de 54 ans qui sont licenciés, sauf pour motif grave, par un employeur visé à l'article 5 a) et qui peuvent prouver au moins 40 ans de carrière professionnelle conformément aux dispositions de l'article 2, § 5 de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 concernant l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, ont droit à une allocation supplémentaire de chômage de 74,37 € par mois et ce jusqu'à l'âge légal de pension. Cette allocation ne peut pas être cumulée avec le régime de la prépension conventionnelle ni avec le régime de pension légale.

S. Prime syndicale

Art. 10.

Les ouvriers visés à l'article 5, b) qui sont membres d'une organisation représentative de travailleurs depuis au moins trois mois, ont droit, à charge du Fonds, à une prime syndicale, pour autant qu'ils soient inscrits dans le registre du personnel des employeurs visés à l'article 5, a) à la date de l'année en cours, à fixer par le conseil d'administration du Fonds.

Art. 11.

§ 1. Le montant de la prime syndicale visée à l'article 10, est fixé, sur proposition du Conseil d'administration du Fonds, dans une convention collective de travail ratifiée.

§ 2. Cette prime est également octroyée aux ouvriers pensionnés ou décédés pendant l'exercice ou congédiés par un employeur visé à l'article 5, a) et pour autant qu'ils soient restés chômeurs complets jusqu'à la fin de l'exercice ou pour autant qu'ils aient donné leur démission pour un motif médical reconnu comme force majeure par l'Office national de l'emploi.

C. Formation syndicale

Art. 12

Le Fonds rembourse aux employeurs qui en ont fait l'avance et à leur demande les salaires payés (majorés des charges patronales) aux ouvriers qui se sont absentés en application de la convention collective de travail du 12 mars 1976, conclue au sein de la Sous-

gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lomen, betreffende de syndicale vorming, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 15 september 1976, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 mei 1997, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 augustus 1998.

Art. 13.

Het bedrag tót inrichting van deze syndicale vorming wordt jaarlijks vastgesteld door de raad van beheer van het fonds.

D. Bevordering van de tewerkstelling en de vorming van risicogroepen

Art. 14.

§ 1. Opleidingsinitiatieven gericht op risicogroepen en georganiseerd door ondernemingen al dan niet in een samenwerkingsverband met onderwijsinstellingen of opleidingsinstituten kunnen eveneens genieten van een financiële tussenkomst vanwege het Fonds.

§ 2. Het Fonds zal prioritair de opleidingsinitiatieven steunen die georganiseerd worden in samenwerking met de VDAB-FOREM-ORBEM.

§ 3. Het Fonds zal instaan voor de uitvoering, coördinatie, opvolging en evaluatie van de in dit artikel bedoelde opleidingsprojecten.

Art. 15.

De bij artikel 5 bedoelde werkgevers die overgaan tót de vervanging van een bruggepensioneerde door een werkzoekende, meer bepaald door één van de categorieën bedoeld bij artikel 4 van het koninklijk besluit van 16 november 1990 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen, kunnen genieten van een financiële tussenkomst vanwege het Fonds in de opleidingskosten van de vervanger.

Art. 16.

De raad van bestuur van het Fonds wordt belast met het vaststellen van de praktische toepassingsmodaliteiten van de onder artikel 14 en 15 bedoelde maatregelen met inbegrip van het bedrag van de financiële tussenkomst.

Art. 17.

Bovendien mag de sector een bijkomende inspanning doen op het vlak van de vorming en opleiding door te voorzien dat een buitengewone bijdrage, waarvan het bedrag in een geratificeerde CAO wordt bepaald, wordt geïnd op de brutolonen (aan de coefficient 1,08). De bij artikel 5 a) bedoelde werkgevers hebben een trekkingsrecht volgens de door de beheerraad van het Fonds bepaalde modaliteiten.

commission paritaire pour la récupération de chifffons, concernant la formation syndicale, rendue obligatoire par arrêté royal du 15 septembre 1976, modifiée par la convention collective de travail du 13 mai 1997, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 août 1998.

Art. 13.

Le montant affecté à l'organisation de cette formation syndicale est fixé annuellement par le conseil d'administration du Fonds.

D. Promotion de l'emploi et formation de groupes à risque

Art. 14.

§ 1. Des initiatives de formation visant des groupes à risque organisées par des entreprises en collaboration ou non avec des institutions d'enseignement ou des instituts de formation peuvent également bénéficier d'une intervention financière de la part du Fonds.

§ 2. Le Fonds appuiera par priorité les initiatives de formation organisées en collaboration avec FOREM-VDAB-ORBEM.

§ 3. Le Fonds assurera l'exécution, la coordination, le suivi et l'évaluation des projets de formation visés dans le présent article.

Art. 15.

Les employeurs visés à l'article 5 qui, procèdent au remplacement d'un prépensionné par un chercheur d'emploi appartenant à l'une des catégories précisées à l'article 4 de l'arrêté royal du 16 novembre 1990 relatif à l'octroi d'allocation de chômage en cas de prépension conventionnelle, peuvent bénéficier d'une intervention financière du Fonds dans les frais de formation du remplaçant.

Art. 16.

Le conseil d'administration du Fonds est chargé de fixer les modalités d'application pratiques des mesures visées aux articles 14 et 15 et y compris le montant de l'intervention financière.

Art. 17.

En outre, le secteur peut faire un effort supplémentaire en matière de formation et d'éducation en prévoyant qu'une cotisation exceptionnelle, dont le montant est défini dans une convention collective ratifiée, sera perçue sur les salaires bruts (coefficient 1,08) des employeurs visés à l'article 5 a). Les employeurs visés à l'article 5 a) ont un droit de tirage d'après les modalités stipulées par le conseil d'administration du Fonds.

£. Aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers

Art. 18.

§ 1. Volgens de bepalingen van artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tt invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975, en voor zover dat de werkman een anciënniteit heeft van drie jaar voorafgaand aan het brugpensioen, in de sector ressorterend onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompem, verzekert het Fonds de intégrale betaling aan de werkman van de aanvullende vergoeding.

§ 2. Het Fonds neemt dit voordeel ten laste vanaf de leeftijd van 58 of ouder.

§ 3. De betaling van de hoofdelijke bijdrage aan de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, zoals voorzien in de wet van 29.12.1990 houdende sociale bepalingen en aan de Rijksdienst voor Pensioenen, zoals voorzien in de programmawet van 22.12.1989, wordt verzekerd door het Fonds.

§ 4. Het Fonds staat tevens in voor de betaling van de aanvullende vergoeding en de bijzondere werkgeversbijdragen voor werklieden die vanaf de leeftijd van 56 jaar met brugpensioen gaan na 20 jaar anciënniteit in een ploegenstelsel dat nachtprestaties omvat.

§ 5. Het Fonds voor bestaanszekerheid neemt ook de helft van het verschil tussen het netto referteloon en de werkloosheidsuitkering te zijnen laste voor de arbeiders die in brugpensioen gaan in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst inzake brugpensioen vanaf 56 jaar van 9 juni 2009, gesloten in het Paritair subcomité voor de terugwinning van lompem.

§ 6. Volgens de bepalingen van artikel 5 tt en met 10 van de CAO nr. 55 van de NAR tt instelling van het halftijds brugpensioen, verzekert het Fonds de intégrale betaling van de aanvullende vergoeding aan de werklieden vanaf de leeftijd van 55 jaar.

§ 7. Tevens neemt het Fonds de bijzondere werkgeversbijdragen ten laste.

F. Getrouwheid aan de onderneming

Art. 19

§ 1. Vanaf 1 januari 2007 wordt er aan de werklieden die minstens 15 jaar anciënniteit hebben in dezelfde on-

E. Indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés

Art. 18.

§ 1. Selon les dispositions de l'article 4 de la convention collective de travail n17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendu obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975, et pour autant que l'ouvrier ait une ancinnet de trois ans précédant la prépension dans le secteur relevant de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, le Fonds assure le paiement intégral de l'indemnité complémentaire à l'ouvrier.

§ 2. Le Fonds prend cet avantage à sa charge à partir de l'âge de 58 ans ou plus.

§ 3. Le paiement de la cotisation capitative à l'Office national de l'emploi, comme prévu dans la loi du 29.12.1990 portant des dispositions sociales et à l'Office national des Pensions, comme prévu par la loi-programme du 22.12.1989, est assuré par le Fonds.

§ 4. Le Fonds se porte également garant de l'allocation complémentaire et de la cotisation spéciale des employeurs pour les ouvriers qui vont en prépension à partir de l'âge de 56 ans, après 20 ans d'ancinnet dans un régime d'équipes comprenant des prestations de nuit.

§ 5. Le Fonds de sécurité d'existence prend également à sa charge la moitié de la différence entre le salaire de référence net et l'indemnité de chômage, et ce pour les ouvriers qui partent en prépension en exécution de la convention collective de travail relative à la prépension à partir de 56 ans du 9 juin 2009, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

§ 6. Selon les dispositions des articles 5 à 10 de la CCT n 55 du CNT instituant la prépension à mi-temps, le Fonds assure le paiement intégral de l'indemnisation complémentaire pour les travailleurs à partir de l'âge de 55 ans.

§ 7. Le Fonds prend également à charge les cotisations spéciales des employeurs.

F. Fidlit à l'entreprise

Art. 19

§ 1. A partir du 1^{er} janvier 2007, il est accordé aux ouvriers ayant une ancinnet de 15 ans au moins dans la

derneming een dag bezoldigde afwezigheid toegekend in de loop van elk kalenderjaar. De werkgever kan de kost ervan terugvorderen bij het Sociaal Fonds voor de Lompenbedrijven mits voorlegging van de nodige stavingstukken. Voormelde terug te vorderen kost is samengesteld uit het brutoloon voor deze afwezigheidsdag forfaitair vermeerderd met 50 % patronale sociale lasten (op loon coefficient 1,00)

§ 2. De stavingstukken en de modaliteiten van terugvordering worden vastgesteld door een beslissing van de beheerraad van het Fonds.

§ 3. Onder dezelfde voorwaarden wordt aan de werklie-den die minstens 20 jaar anciënniteit hebben in de onderneming een bijkomende dag (tweede dag) bezoldigde afwezigheid toegekend in de loop van elk kalenderjaar.

G. Gemeenschappelijke bepalingen

Art. 20

De in de artikelen 6 en 10 bedoelde uitkeringen worden betaald door de representatieve werknemersorganisaties.

Art. 21

De raad van beheer bepaalt bij collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit, de datum en de modaliteiten van betaling van de door het fonds toegekende uitkeringen. In geen geval mag de betaling van de uitkeringen afhankelijk zijn van de storting der bijdragen welke door de aan het fonds onderworpen werkgever verschuldigd zijn.

Art. 22

De toekenningvoorwaarden van de uitkeringen welke door het fonds worden verleend, evenals het bedrag daarvan, kunnen gewijzigd worden op voorstel van de raad van beheer, bij collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit.

HOOFDSTUK IV. - Beheer

Art. 23

§ 1. Het fonds wordt beheerd door een raad van beheer, paritair samengesteld uit vertegenwoordigers van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties.

§ 2. Deze Raad bestaat uit acht leden, hetzij vier vertegenwoordigers van de werkgevers en vier vertegenwoordigers van de werknemers.

même entreprise, un jour d'absence rémunéré au cours de chaque année calendrier. L'employeur peut récupérer le coût auprès du Fonds Social pour les Entreprises de Chiffons moyennant production des pièces justificatives nécessaires. Le coût précité récupérable est composé du salaire brut pour ce jour d'absence majoré forfaitairement de 50 % de charges sociales patronales (sur le salaire coefficient 1,00).

§ 2. Les pièces justificatives et les modalités de récupération sont fixées par décision du conseil d'administration du Fonds.

§ 3. Sous les mêmes conditions, un jour d'absence rémunéré complémentaire (deuxième jour) est octroyé, dans le courant de chaque année calendrier aux ouvriers qui ont au moins 20 ans d'ancienneté dans la même entreprise.

G. Dispositions communes

Art. 20

Les allocations visées aux articles 6 et 10 sont payées par les organisations représentatives de travailleurs.

Art. 21

Le conseil d'administration détermine par convention collective de travail, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, rendue obligatoire par arrêté royal, la date et les modalités de paiement des allocations accordées par le Fonds. En aucun cas, le paiement des allocations ne peut dépendre des versements des cotisations dues par l'employeur assujéti au Fonds.

Art. 22

Les conditions d'octroi des allocations accordées par le Fonds, de même que le montant de celles-ci, peuvent être modifiés sur proposition du conseil d'administration, par convention collective de travail, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, rendue obligatoire par arrêté royal.

CHAPITRE IV. - Gestion

Art. 23

§ 1. Le Fonds est géré par un conseil d'administration composé paritairement de représentants des organisations représentatives des employeurs et des travailleurs.

§ 2. Ce conseil d'administration est composé de huit membres, soit quatre représentants des employeurs et quatre représentants des travailleurs.

§ 3. De leden van de raad van beheer worden door het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen benoemd, op voorstel van de vertegenwoordigde organisaties.

Art. 24

Elk jaar duidt de raad van beheer onder zijn leden één voorzitter en twee ondervoorzitters aan.

Het voorzitterschap en het eerste ondervoorzitterschap wordt beurtelings door de werkgevers- en de werknemersvertegenwoordigers waargenomen.

De groep waartoe de voorzitter behoort, wordt voor de eerste maal bij loting aangeduid.

De tweede ondervoorzitter behoort steeds tót de werknemersorganisatie.

Art. 25

De raad van beheer wordt door zijn voorzitter vijftien dagen vooraf bijeengeroepen. De voorzitter is ertoe gehouden de raad ten minste eenmaal per semester bijeen te roepen en telkens wanneer ten minste twee leden van de raad erom verzoeken.

De uitnodiging vermeldt de agenda.

De notulen worden door de raad van beheer aangeduide secretaris opgesteld en door de voorzitter van de vergadering ondertekend.

De uittreksels uit deze notulen worden door de voorzitter of twee beheerders ondertekend.

Wanneer tót de stemming moet worden overgegaan, dient een gelijk aantal leden van elke afvaardiging aan de stemming deel te nemen. Is het aantal ongelijk, dan onthoudt (onthouden) zich het (de)jongste lid (leden).

De raad van beheer kan slechts geldig beslissen over de op de agenda gestelde kwesties en in aanwezigheid van ten minste de helft van de leden die tót de werkgeversafvaardiging en ten minste de helft van de leden die tót de werknemersafvaardiging behoren.

De beslissingen worden met de meerderheid van stemgerechtigden genomen.

Art. 26

De raad van beheer heeft tót taak het fonds te beheren en alle maatregelen te treffen die voor zijn goede werking vereist zijn. Hij beschikt over de meest uitgebreide bevoegdheden inzake het beheer en de leiding van het fonds.

§ 3. Les membres du conseil d'administration sont nommés par la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, sur proposition des organisations représentées.

Art. 24

Chaque année, le conseil d'administration désigne parmi ses membres un président et deux vice-présidents.

Une alternance pour la présidence et la première vice-présidence est assurée entre les représentants des employeurs et des travailleurs.

La catégorie à laquelle appartient le président est, pour la première fois, désignée par tirage au sort.

Le deuxième vice-président appartient toujours au groupe des travailleurs.

Art. 25

Le conseil d'administration se réunit sur convocation de son président avec un préavis de quinze jours. Le président est tenu de convoquer le Conseil au moins une fois chaque semestre et chaque fois que l'exigent deux membres au moins du Conseil.

La convocation mentionne l'ordre du jour.

Les procès-verbaux sont établis par le secrétaire désigné par le conseil d'administration et signés par le président de la séance.

Les extraits de ces procès-verbaux sont signés par le président ou deux administrateurs.

Lorsqu'il y a lieu de procéder à un vote, un nombre égal de membres de chaque délégation doit prendre part au vote. Si le nombre est inégal, le ou les membres les moins âgés s'abstiennent.

Le conseil d'administration ne peut décider valablement que sur les questions figurant à l'ordre du jour et en présence d'au moins la moitié des membres appartenante la délégation des travailleurs et d'au moins la moitié des membres appartenant à la délégation des employeurs.

Les décisions sont prises à la majorité des votants.

Art. 26

Le conseil d'administration a pour mission de gérer le Fonds et de prendre toutes les mesures nécessaires pour son bon fonctionnement. Il dispose des pouvoirs les plus étendus pour la gestion et la direction du Fonds.

De raad van beheer treedt in rechte op, in naam van het fonds, op vervolging en ten verzoeken van de voorzitter of van een tót dat doel afgevaardigd-beheerder.

De raad van beheer kan bijzondere bevoegdheden overdragen aan één of meer van zijn leden of zelfs aan derden.

Voor al de andere handelingen dan deze waarvoor de raad van beheer bijzondere bevoegdheden heeft verleend, zijn de gezamenlijke handtekeningen van vier beheerders (twee van werknemerszijde en twee van werkgeverszijde) vereist.

De verantwoordelijkheid van de beheerders beperkt zich tót de uitvoering van hun mandaat en zij gaan geen enkele persoonlijke verbintenis aan betreffende hun beheer ten opzichte van de verplichtingen van het fonds.

HOOFDSTUK V. - Financiering

Art. 27

Het fonds beschikt over de bijdragen welke door de bij artikel 5, a) bedoelde werkgevers verschuldigd zijn.

Art. 28

De bijdrage van de werkgevers is vastgesteld op 1,50 % van de brutolonen van de werklieden vanaf 1 juli 2005.

Art. 29

Een buitengewone bijdrage kan door de raad van beheer worden bepaald, met bepaling van de innings- en verdelingsmodaliteiten. Deze buitengewone bijdrage moet het voorwerp uitmaken van een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit.

Art. 30

De inning en de invordering van de bijdragen worden door de Rijksdienst voor sociale zekerheid verzekerd in toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

Van de aldus door de Rijksdienst voor sociale zekerheid aan het fonds gestorte som worden vooraf de door de raad van beheer vastgestelde kosten afgetrokken.

HOOFDSTUK VI. - Begroting, rekeningen

Art. 31

Het dienstjaar vangt aan op 01 januari en sluit op 31 december.

Art. 32

Le conseil d'administration agit en justice au nom du Fonds, à la majorité et à la diligence du président ou d'un administrateur délégué à cette fin.

Le conseil d'administration peut déléguer des pouvoirs spéciaux à un ou plusieurs de ses membres ou même à des tiers.

Pour tous les actes autres que ceux pour lesquels le conseil d'administration a donné des délégations spéciales, les signatures conjointes de quatre administrateurs (deux du côté des travailleurs et deux du côté des employeurs) sont exigées.

La responsabilité des administrateurs se limite à l'exécution de leur mandat et ils ne contractent aucune obligation personnelle relative à leur gestion vis-à-vis des engagements du Fonds.

CHAPITRE V. - Financement

Art. 27

Le Fonds dispose des cotisations dues par les employeurs visés à l'article 5, a).

Art. 28

La cotisation des employeurs est fixée à 1,50 % des salaires bruts des ouvriers à partir du 1^{er} juillet 2005.

Art. 29

Une cotisation exceptionnelle peut être fixée par le conseil d'administration qui en fixe également le mode de perception et de répartition. Cette cotisation exceptionnelle doit faire l'objet d'une convention collective de travail séparée, rendue obligatoire par arrêté royal.

Art. 30

La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'Office National de Sécurité Sociale, en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fonds de sécurité d'existence.

De la somme ainsi versée par l'Office National de Sécurité Sociale au Fonds, il est préalablement déduit les frais fixés par le conseil d'administration.

CHAPITRE VI. - Budget, comptes

Art. 31

L'exercice prend cours le 1er janvier et se clôture le 31 décembre.

Art. 32

Elkjaar, uiterlijkgedurende de maand december, wordt een begroting voor het volgende jaar aan het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, ter goedkeuring voorgelegd.

Art. 33

De rekeningen over het afgelopen jaar worden op 31 december afgesloten.

De raad van beheer, evenals de door het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen aangeduide revisor of accountant, maken jaarlijks elk een schriftelijk verslag betreffende de uitvoering van hun opdrachtgedurende het afgelopen jaar.

De balans, samen met de hierboven bedoelde schriftelijke jaarverslagen, moeten uiterlijk gedurende de maand juni aan het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, ter goedkeuring worden voorgelegd.

HOOFDSTUK VII. - Ontbinding, vereffening

Art. 34

Het fonds kan ontbonden worden in de omstandigheden bedoeld bij artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst waarbij dit fonds wordt opgericht of op elk ogenblik bij eenparige beslissing van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen.

Art. 35

Bij vereffening krijgt het vermogen van het fonds volgende bestemming :

De in artikel 5, b) bedoelde werklieden ontvangen, vanaf dedatumvan hetin vereffening stellen van het fonds en tót volledige uitputting van het vermogen van het fonds, de aanvullende werkloosheidsuitkeringen, bepaald in artikel 6.

Chaque année, au plus tard pendant le mois de décembre, un budget pour l'année suivante est soumis à l'approbation de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

Art. 33

Les comptes de l'année révolue sont clôturés le 31 décembre.

Le conseil d'administration, ainsi que le réviseur ou expert-comptable désignés par la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, font annuellement chacun un rapport écrit concernant l'accomplissement de leur mission pendant l'année révolue.

Le bilan, conjointement avec les rapports annuels écrits, visés ci-dessus, doivent être soumis pour approbation à la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, au plus tard pendant le mois de juin.

CHAPITRE VII. - Dissolution, liquidation

Art. 34

La dissolution du Fonds peut avoir lieu dans les circonstances prévues à l'article 2 de la convention collective de travail instituant ce Fonds ou à tout moment sur décision unanime de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

Art. 35

Au moment de sa liquidation, l'actif du Fonds reçoit la destination suivante:

Les ouvriers visés à l'article 5, b) reçoivent, à partir de la date de la mise en liquidation du Fonds et jusqu'à l'épuisement total de l'actif, les allocations de chômage, prévues par l'article 6.